

# Boletín informativo



MES DE MAYO DE 1957 — II AÑO



U. D. FIGUERAS





# DEPORTISTA

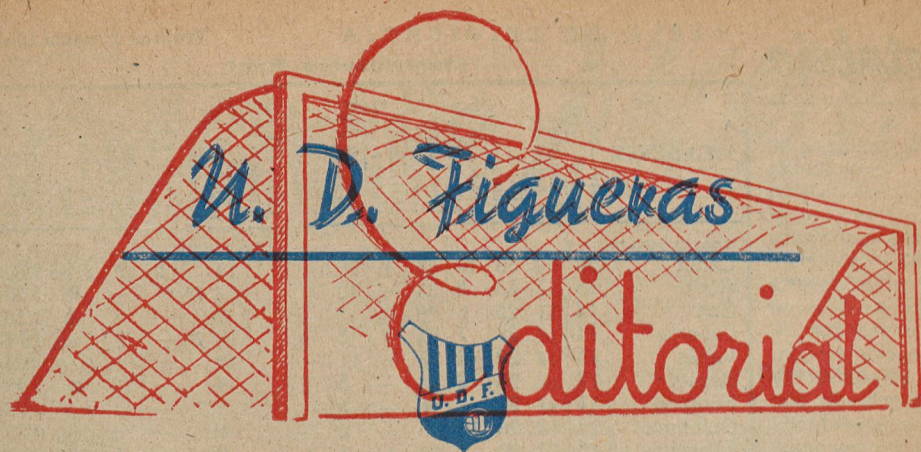


su bicicleta tiene que ser una



# GIMSON





*S*uenan clarines de nueva victoria en nuestra Entidad y por segunda vez, precisamente en la Sección «Tenis de Mesas» de reciente creación.

Nuevo eslabón que engarza lo mucho que encierra por historia y nuevo jalón que adquiere la Unión Deportiva Figueras por mediación de sus representantes de esta mentada Sección «Tenis de Mesas» en el Campeonato Provincial por equipos de 3.<sup>a</sup> categoría.

Justa emulación de los primates locales, que demuestran cuánto valen y cuánto sienten unos colores, imponiéndose sobre todos los demás equipos concursantes y finalizando con la consecución del preciado título.

Si en aquella oportunidad hicimos gala de mención, a los que desinteresada-

damente laboraron en pro de nuestra Unión Deportiva Figueras, no podemos regatear ésta, a estos nuevos y eficientes valores que enfundados en camisola albi-azul pasan a engrósar las filas de nuestra Entidad.

A estos componentes, a los Lorca, Lloveras, Masó e Ymbert, del equipo representativo de la U. D. F. en el campeonato provincial de 3.<sup>a</sup> categoría por equipos, de la modalidad «Tenis de Mesas», nuestra más sincera felicitación, ya que siguiendo igual camino que sus predecesores, cumplen la tan preciada virtud de poder engrandecer este añejo y vasto historial deportivo que abarca Unión Deportiva Figueras representado en el flamear de sus banderas al sol y en el suelo ampurdanés.





### Clasificación final

Ha finalizado el campeonato de III División Nacional de Lliga, el cual clasificaba para la «Tabla de eficiencia - Trofeos Joyería Llobet». Ambos van de acordes con la clasificación del conjunto blanquiazul y con lo actuado por quienes han defendido los colores nuestros, a través de las cuarenta y dos jornadas de duración.

En esta ocasión no vamos, como en anteriores, a comentar lo que ha sido el actuar del mes, ello en resumen anual, lo efectuaremos D. m. en el próximo BOLETÍN. Tan solo dejamos a la reflexión de nuestros lectores, la muda contemplación de la Tabla, elocuente ya de por sí e invitatorio a la reflexión.

Son merecedores de recibir los Trofeos que han dado nombre a la tabla de eficiencia:

**Máxima eficiencia:** JOAQUIN CANET JOLI, de la línea de cobertura: con 1'56 de coeficiente general y Dos puntos en la clasificación de trofeos.

**Ataque:** JUAN CASAS MONTAÑA, con un 1'52 en la general y Un punto en la de trofeos.

**Cobertura:** ALFONSO RODRÍGUEZ CARRE-

JUGADORES	Actuación campo local	Actuación c. forastero	TOTAL actuaciones	Puntos positivos logrados	Opinión prensa citados	Distinción máxima	Opinión pública citados	Goles conseguidos	Goles cortados o penalti prdo.	Puntos negativos	Sanciones	Goles en su misma meta	Jornadas de lesión	Eficiencia del mes	Coefficiente general	Puntos Trofeos
<b>Línea cobertura</b>																
Canet	20	19	39	10	48	1	16	—		14		1	2	2'40	1'56	2
Rodrri	18	15	33	8	34	—	10	11		14	8	—	—	●	1'50	2
Gell	14	11	25	6	29	3	5	—		9		—	—	●	1'36	1
Laboria	14	14	28	7	24	1	6	4		10	7		1	1'60	1'14	1
Vallés	15	14	29	6	25	—	11	—		10		—	—	0'50	1'05	—
Basset	12	13	25	6	18	—	3	7		9		—	10	●	1'00	—
Fontané	11	11	22	4	16	—	5	—		8		—	—	1'20	0'78	—
Quintana	12	14	26	10	15	—	2	—		8		—	4	0'80	0'73	—
Fábregas	13	17	30	7	16	1	1	1		9		—	5	0'80	0'57	—
Cruset	4	7	11	3	5	—	2	—		4		—	—	1'20	0'55	—
Rodríguez	2	4	6	1	3	—	—	—		2		—	—	●	0'33	—
Ros	6	4	10	1	8	—	—	—		6		—	—	●	0'30	—
Bernadas	1	1	2	—	—	—	—	—		2		—	—	—	1'00	—
<b>Línea ataque</b>																
Casas	12	11	23	4	21	—	5	13		8		—	16	2'20	1'52	1
Olliva	6	8	14	2	11	1	4	6		4		—	5	1'80	1'45	1
Garriga	2	2	4	2	4	—	—	—		—		—	—	●	1'50	—
Moral	10	10	20	6	19	1	1	7		6		—	7	●	1'40	—
Darné	18	14	32	6	19	—	6	22		12		—	10	1'80	1'28	1
Lletí	12	13	25	6	18	2	6	3		7		—	—	1'00	1'12	—
Blánquez	1	2	3	2	—	—	—	—		1		—	—	●	1'00	—
Rovira	6	5	11	2	9	1	1	3		6		—	—	1'00	0'90	—
Añón	11	8	19	4	9	1	1	6		8		—	—	●	0'90	1
Ráfels	9	11	20	5	4	—	2	4		5		—	—	1'00	0'50	—
Morales	1	1	2	2	—	—	—	—		2		—	—	●	—	—
Rolg	1	2	3	—	—	—	—	—		—		—	—	●	—	—
<b>Juga. contrario</b>	—	—	—	—	—	—	—	1		—		—	—	—	—	—

Cruset: Portero suplente en 31 partidos

Gell: » » 8 »

Rodríguez: » » 1 »

Sans: » » 1 »

Cortada: » » 1 »

TERO, con un 1'50 en la general y Dos puntos en la de trofeos.

● Al felicitar BOLETÍN, a los jugadores que han merecido esta distinción, espera que ello será acicate para un ir a más, de todos.

● Oportunamente será efectuada la entrega de las recompensas, en acto que se anunciará.

# Comercial AMPURDÁN

todo lo indispensable para un hogar práctico y cómodo

Lasauca, 4 - Tel. 1366

FIGUERAS



# Para nuestro ARCHIVO

## Santa Eulalia, 1 — Figueras, 2

Merecido triunfo en terreno forastero de nuestros representantes. Superaron a los propietarios del terreno en juego y sobre todo en entusiasmo y ganas de victoria. Marcaron los tantos del Figueras, Oliva y Darné.

Arbitró Sr. Soler, bien.

SANTA EULALIA: Bausic; Pastor, Agut, Tollar; López, Huete; Barroso, Oliveras, Ollivar, Bometón, Yebra.

FIGUERAS: Cruset; Fontané, Laboria, Canet, Fábregas, Quintana; Morales, Oliva, Casas, Darné, Ráfels.

MOTOCICLETAS

**Rieju**

175 cm.<sup>3</sup> 4 velocidades. 4 tiempos

## Figueras, 6 — Rapitense, 1

Jornada matinal por coincidir con la celebración de la corrida de toros. La primera parte resultó poco menos que aburrida, pues ninguno de los dos bandos se empleó a fondo, terminando con la victoria del Figueras por dos tantos a uno. En la continuación la delantera local se mostró más compenetrada y peligrosa y consiguió cuatro nuevos tantos. Los goles locales tuvieron sus autores en Oliva (2), Casas (2), Darné y Rovira. Arbitró el Sr. López Sedano sin complicaciones.

RAPITENSE: Font; Reverter, Castellá, Aloy; Giral, Portas; Samper I, Samper II, Costa, Rosales, Cosme.

FIGUERAS: Cruset; Fontanet, Laboria, Canet; Quintana, Fábregas; Rovira, Oliva, Casas, Darné, Ráfels.

## Agut, 2 — Figueras, 1

Mejor juego del Figueras que no se vió traducido en el resultado final porque la suerte no acompañó a nuestros delanteros en el tiro a puerta. Nuestros representantes dieron a lo largo del partido mayor sensación de peligro que los locales.

AGUT: Casals; Ellos, Lozano, Torres; Tort, Batallá; Pujol II, Pujol I, Ros, Rambla, Soler.

FIGUERAS: Cruset; Fontané, Laboria, Canet; Quintana, Fábregas; Oliva, Darné, Casas, Vallés Ráfels.

## Figueras, 3 — Gramanet, 3

Justo reparto de puntos dada la superioridad técnica del visitante que el Figueras contrarrestó con gran entusiasmo. Transcurrieron los noventa minutos de juego en medio de la indecisión y los nervios, ya que a ambos conjuntos les eran necesarios los puntos, al visitante con vistas a clasificarse para la fase de promoción y al Figueras para finalizar la competición con la mejor clasificación posible y conservar la categoría. Consiguieron los tantos locales Laboria (de penalty), Darné y Casas. Los del visitante Sánchez (2) y Carmona.

Arbitró bien el Sr. Muñoz.

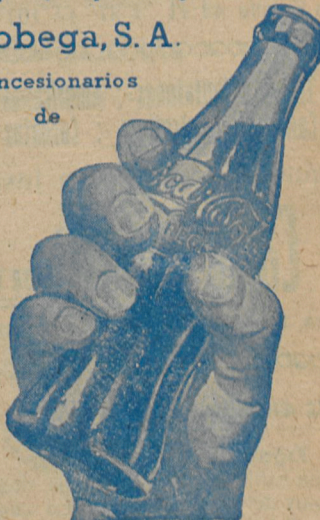
GRAMANET: Catalá; Baraza, Barrau, Santamaría; Campos, Oliveras; Muñoz, Carmona, Costa, Colominas, Chuecos.

FIGUERAS: Cruset; Fontanet, Laboria, Canet; Quintana, Vallés; Oliva, Darné, Casas, Lletí, Ráfels.

(Termina en la pág. siguiente)

Cobega, S. A.

Concesionarios  
de



COCA-COLA



# Para nuestra Archivo

(Viene de la pág. anterior)

## Seo de Urgel, 6 — Figueras, 1

Abultada derrota del Figueras en su último partido de la presente temporada de la que fué culpable directo el árbitro de la contienda, descaradamente favorable a los locales. Por otra parte la actuación del meta local se opuso a que nuestros representantes marcaran en ocasiones en que el tanto era seguro.

Casas marcó el único gol del Figueras.

SEO DE URGEL: Baños; Cardiel, Arteaga, Merino; Gil, Cantos; Diego, Zapata, Plá, Alonso, Gómez.

FIGUERAS: Cruset; Fontané, Laboria, Canet; Fábregas, Quintana; Oliva, Casas, Darné, Lletí, Ráfels.

## CLASIFICACIÓN FINAL:

Olot	42	24	8	10	94	58	56	+12
Mercantil	42	25	2	15	93	75	52	+10
Gramanet	42	19	12	11	88	61	50	+ 8
Reus	42	20	9	13	90	56	49	+ 7
Manlleu	42	20	9	13	110	84	49	+ 7
Samboyano	42	22	4	16	92	69	48	+ 6
Agut	42	18	11	13	72	68	47	+ 4
Sallent	42	20	7	15	86	67	47	+ 5
Vilafranca	42	20	7	15	88	67	47	+ 4
Igualada	42	21	4	17	75	79	46	+ 4
Gulxols	42	20	5	17	90	96	45	+ 3
San Celoni	42	19	6	17	99	104	44	+ 2
Hospitalet	42	16	7	19	78	90	39	- 3
Calella	42	14	10	18	61	82	38	- 4
FIGUERAS	42	15	7	20	91	91	37	- 5
Iberla	42	13	10	19	67	87	36	- 6
Rapitense	42	15	6	21	87	93	36	- 6
Seo de Urgel	42	12	11	19	74	103	35	- 7
Gavá	42	16	3	23	83	87	35	- 7
Molins de Rey	42	12	9	21	82	109	33	- 8
Cataluña L. C.	42	11	9	22	73	103	31	-11
Santa Eulalia	42	11	4	27	63	107	26	-16

Trajes : Pantalones : Americanas  
Camisas : Calcetines : Corbatas

El que en vestir bien insiste

en la **Casa Subirós** se viste

Gerona, 14 — FIGUERAS — Teléf. 1840

## Partidos amistosos

### Figueras, 2 — Caudal, 7

Magnífica exhibición de juego nos deparó el visitante muy del agrado del público asistente. Pese a la calidad de amistoso que tenía el partido, los asturianos pusieron el mejor empeño

para lograr un buen fútbol, lo que les valió los aplausos del público en muchas ocasiones. CAUDAL: Jesús; Pirulo, Roinda, Germán; Pernichez, Calto; Urosa, Fernández, Poll, Miraz, Lombas, Múñiz, Monchó, Lamorena (estos jugadores actuaron alternándose en la 1.ª y 2ª parte).

FIGUERAS: Cruset; Blas; Laboria, Feliu, Basset, Méndez, Oliva, Salavedra, De Pablo, Martínez, Linares, Quintana, Pujolar.

### Figueras, 0 — Sabadell, 6

Segundo partido amistoso de Ferias. El Sabadell demostró ser un potente conjunto, aunque su actuación no fuera tan del agrado del público como la ofrecida por el Caudal. La inseguridad del tiempo restó asistencia de público. El veterano César reforzó a los locales.

SABADELL: Zamora; Dauder, Abel, Rovira; Segarra, Bartoli; Mañquez, Martínez I, Lara, Aguirre, Vila.

FIGUERAS: Agné (Cruset); Blas, Laboria, Canet; Quintana, Méndez, Oro, Salavedra, César, Martínez y De Pablo.

# ESPAÑA, S. A.

PREVISIÓN Y SEGUROS SOCIALES

Ronda Universidad, 1 — Barcelona



Agencia para Gerona y provincia:

LASAUCA, 6 - TEL. 1206 \* FIGUERAS

## Escas del Consejo

• Ante la petición de buen número de aficionados que no pudieron asistir al partido de Ferias, concertar un nuevo amistoso con el C. de D. Sabadell para el día 30 del actual Mayo.

• Felicitar a la Sección de Tenis de Mesa y a los jugadores Carlos Lloveras, Mariano Lorca, Juan Masó y Alberto Ymbert por haberse adjudicado el Campeonato Provincial, por equipos, de 3.ª Categoría.

• Asimismo, felicitar al jugador de dicho deporte Carlos Lloveras por haber obtenido el Sub-Campeón provincial individual, de 2.ª Categoría, que le dá derecho a participar en los Campeonatos Regionales.

• Convocar Junta General Ordinaria y Extraordinaria de Socios para el próximo día 14 de Junio, con los asuntos a tratar que se señalan en la convocatoria insertada en este Boletín y las que se pasarán a los interesados.

• Procurar la celebración de partidos amistosos para las fechas que quedan libres hasta finalizar la temporada.



# Recuerdos de antaño

ABRIL DEL 1921

## Unió Esportiva, 1 — Calella F. C. 1

No és possible jugar dos partits bé. Aquesta vegada el primer fou el dolent. També en començar com ja sol ésser costum, badaren. Els defenses jugaven a no tocar la pilota, ço que aprofitaren els forasters per a marcar el primer gol de la tarda.

Investida dels figuerencs aconseguint dominar. Tot seguit es veu que els davanters locals no s'entendran; potser hi ajuda la brillant actuació dels defenses i porter del Calella, aquest darrer jugà bé i amb molta sort, ço que desmoralitzà als nostres. Hi falta l'empenta d'En Botey.

Ja s'acaba la primera part, quan en Raurich aconseguí l'empat amb un xut ràpid des de lluny.

A la segona el domini dels figuerencs és complet, —de comptades vegades els del Calella arribaren a passar de de mig camp— però sense resultat. Els davanters continuaren amb la lletja.

## Unió Esportiva, 7 — Calella, 0

Lluiten els locals contra vent, però res hi val tres vegades la pilota fou introduïda al mar foraster —una de penalty—, en la primera part. S'endevinà prompte l'ajuda valuosa d'En Botey, que té una tarda admirable, valent com mol.

La segona part perdé tot l'interès, per massa domini dels figuerencs, ajudats pel vent. Foren 4 gols els que varen marcar, com podien haver-ne aconseguit 8 o més.

MAIG DEL 1921

## Unió Esportiva, 0 — Sant Feliu de Guíxols, 0

El passat diumenge dia 3, es celebrà l'anunciat encontre U. D. Figueres-Sant Feliu de Guíxols, essent el resultat un empat a 0 gols.

El partit fou seguit amb interès, encara que no abundaren les jugades emocionants. Portaren tot el joc els mitjos i defenses d'ambdues bandes que estigueren admirables. La primera part fou moguda sense accentuar-se el domini de cap equip. En canvi, a la segona els figuerencs es feren amos de la situació, imposant-se amb el seu joc, però els davanters tenien la negra i no hi hagué manera de marcar; els xuts que arribaren a la porta foren parats pel porter, el qual estingué encertat, acompanyant-lo força la sort. En la segona part es van tirar contra el Sant Feliu 4 còrners i cap contra la Unió.

## Dia 8: Unió Esportiva, 4 — Béziers F. C. 1

En començar el partit, la Unió dona prova de conjunt a la primera arrancada i sense deixar tocar la pilota als francesos, han arribat a la seva porta, sentant bé En Suárez (M.) i no ha estat gol per miracle, puix la pilota ha tocat al pal.

## Dia 9: Unió Esportiva 2 — Béziers. F. C. 1

En aquest partit foren els figuerencs els que començaren a marcar. En Prats des de mig camp, llançà un xut mestre, que entrà a la porta francesa, amb molt disgust del porter que no comprengué de quina manera. Un penalti contra el Béziers és tirat per En Bartolí a fora. Començada la segona part, no va tardar En Basll a marcar el segon gol per a la Unió; els francesos a tota velocitat apretaren, aconseguint, en una escapada, el gol.

Van jugar per la Unió: Raurich-Vilà, Bartolí-Planas, Prats, Suárez (B) - Miravittles, Basll, Botey, Suárez (M.) i Colls.

## Vida social

### † DEFUNCIONES

El día 20 del pasado Abril, falleció en esta ciudad, el conocido médico y socio de la U. D. Figueras, D. José Comas Moragas.

El día 4 del actual falleció en esta ciudad el niño Cayetano Fita Alegre, hijo del socio Don Luls Fita.

El día 9 del corriente falleció en esta población D. José Gironell Mir, padre del socio Don Juan Gironell Piferrer.

A todos sus familiares nuestro más sentido pésame.

Cobega, S. A.

Concesionarios

de



COCA-COLA



# UNIÓN DEPORTIVA

## Junta General Ordinaria de socios

Por el presente aviso se convoca a todos los asociados con derecho a asistir a la misma a la JUNTA GENERAL ORDINARIA que tendrá lugar el día 14 de Junio próximo, a las 22 horas de primera convocatoria, y a las 22:30 de segunda, en el local social, calle Monturiol, n.º 4-1.º (Café Europa), bajo el siguiente

### ORDEN DEL DÍA:

- Memoria, liquidación del presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
- Presupuesto para el ejercicio siguiente.
- Proyectos y propuestas de la Junta Directiva.
- Proposiciones de los socios.
- Ruegos y preguntas.
- Elección de cargos vacantes de la Junta Directiva.

Dado el interés de los asuntos a tratar se ruega la máxima asistencia y puntualidad.

V.º B.º — El Presidente,  
*José M.ª Geli.*

Figueras, Mayo de 1957.  
El Secretario,  
*Pedro Puada.*

### Normas de interés para los asistentes a la JUNTA GENERAL DE SOCIOS:

- Pueden asistir a las Juntas Generales los socios mayores de 21 años y con antigüedad ininterrumpida de cuatro años.
- Para ser elegidos deberán reunirse las condiciones anteriormente citadas.
- Las propuestas de nombres para cubrir los cargos vacantes de la Junta Directiva deberán

hacerse dentro de los cinco días siguientes al de la convocatoria de la Junta General, y con la firma, como mínimo, del 10 por ciento de los socios que deban asistir a ella.

- Las vacantes a cubrir en la actual Junta son Vice-Secretario y vocales 2.º y 4.º

- Las proposiciones de los socios han de presentarse con cinco días de anticipación al de la Junta General y firmadas con el 5 por ciento del número de socios con derecho a asistir a aquélla.

- Debe calcularse el posible número de asistentes en 400.

JABONES  
BOSCH



FIGUERAS

AGENCIA DE  
FERROCARRILES



Claudio Pagés

Caamaño, 8 - Tel. 1322

FIGUERAS



# FIGUERAS

## Campeonato social de Tenis de Mesa

### B A S E S

#### QUE REGIRÁN PARA EL I CAMPEONATO INDIVIDUAL

##### §

1.<sup>a</sup> — Podrán tomar parte en este Campeonato todos los socios de U. D. Figueras que se inscriban en el plazo señalado, y que no se hallan en posesión de licencia federativa de este deporte.

2.<sup>a</sup> — Con los jugadores inscritos se formarán tres categorías: debutantes, segunda y primera de acuerdo con la clasificación que les otorgue el delgado de la Sesión. Cada grupo jugará este Campeonato por el sistema liga, a una sola vuelta, jugándose los partidos al mejor de tres «veintinueve». El jugador que obtenga mayor puntuación quedará proclamado campeón social de su categoría. En caso de empate, el vencedor del partido que les enfrentó figurará en la clasificación antes que el perdedor.

3.<sup>a</sup> — Los partidos se celebrarán en el local social a partir del lunes, día 3 de Junio, en los días y horas que se convenga entre los dos jugadores que deben enfrentarse, siendo preferible a partir de las 10 de la noche.

4.<sup>a</sup> — El plazo de inscripción quedará cerrado el sábado día 1 de Junio, a las 9 horas de la tarde. El día siguiente, domingo, día 2 de Junio a las 12 horas de la mañana, se efectuará el sorteo que será público.

5.<sup>a</sup> — Los derechos de inscripción se cifran en 5 pesetas por jugador.

6.<sup>a</sup> — Podrá actuar de árbitro cualquier persona capacitada para ello, previo acuerdo entre ambos contendientes.

7.<sup>a</sup> — Todos los casos no previstos en estas Bases serán resultados por esta Sesión de Tenis de Mesa de U. D. Figueras, de acuerdo con las normas generales de organización de la F. E. T. M.

8.<sup>a</sup> — Al finalizar el Campeonato se dará un premio al campeón de cada categoría. El vencedor de la categoría «debutantes» pasará en la próxima temporada a la 2.<sup>a</sup> categoría, en tanto el vencedor de ésta pasará a la primera. Según la actuación de los jugadores se jugará una promoción entre los segundos clasificados de estas categorías y los últimos de la superior inmediata para el correspondiente ascenso y descenso. Los más calificados jugadores de estos Campeonatos formarán el equipo social en los Campeonatos locales que se tienen en proyecto organizar.

9.<sup>a</sup> — Pasados 15 minutos de la hora señalada para empezar un partido se aplicará el W. O. al jugador o jugadores no presentados.

(Continúa en la pág. siguiente)



Recuerde...

**Muebles M. Das**

Teléfono 1519 — FIGUERAS

Cobega, S. A.

Concesionarios  
de



COCA-COLA



# Sección de Tenis de Mesa

U. D. FIGUERAS, Campeón Provincial de 3.<sup>a</sup> categoría.

CARLOS LLOVERAS, sub-Campeón Provincial de 2.<sup>a</sup> cat.

CAMPEONATO PROVINCIAL, POR EQUIPOS, DE 3.<sup>a</sup> CAT.

## Resultados:

Día 5 Mayo: Ademar-Palafrugell 5-3  
» 12 » Palafrugell-Figueras 3-5

## Clasificación final:

U. D. Figueras	12 puntos
Ademar	8 »
Palafrugell	4 »

Con intensa satisfacción hemos de consignar la brillante gesta de nuestros «terceras» que al igual que anteriormente nuestros «segundas» han conquistado para nuestra Entidad el Campeonato Provincial de su categoría. Su actuación en este primer año de defender los colores blanquizules es digno de toda loa, mucho más si tenemos en cuenta que han terminado la competición imbatidos.

Vaya pues nuestra sincera felicitación por el título conseguido a Carlos Lloveras, Mariano Lorca, Juan Masó y Alberto Ymbert.

En los Campeonatos Individuales de 2.<sup>a</sup> Categoría, Carlos Lloveras se proclamó sub-campeón provincial, y con ello el derecho de representar a nuestra provincia, juntamente con el campeón, en los Campeonatos Regionales.

Las victorias que lleva conseguidas Lloveras en este Campeonato, así como las que cosechó en el de equipos, han de haber aumentado considerablemente su valor numérico, que el que da o quita categoría. Por ello, creemos habrá conseguido el suficiente para, en la próxima temporada, haber logrado el apetecido ascenso.

Nuestra enhorabuena al flamante sub-campeón y nuestros fervientes deseos de que prosigan sus éxitos en el Campeonato Regional.

## En Palafrugell: J. A. C. E. Palafrugell, 3 - U. D. Figueras, 5

Con esta nueva victoria, nuestro equipo consigue terminar imbatido y adjudicarse definitivamente el título.

Este encuentro lo resolvieron favorablemente los blanquizules, demostrando su superioridad, a pesar de la tenaz resistencia de los locales que deseaban poder apuntarse su única victoria y el honor de poder vencer a los campeones. Los cuatro primeros partidos fueron igualados resolviéndose, en empate a dos victorias; los dos siguientes se los anotó nuestro representante, para luego anotarse otra victoria el Palafrugell en la partida Mitjá-Lloveras, que enfrentaba a los dos mejores sobre el papel. La decisiva la obtuvo Lorca.

## Campeonato Individual de 2.<sup>a</sup> Categoría

El día 16 del actual se celebró en nuestro local social los partidos correspondientes al grupo «D» de la fase previa, en el que participaban nuestros jugadores Lloveras, Armendares y Lorca, y los gerundenses Oller y Figueras.

El vencedor de este grupo, Lloveras, juntamente con los demás que fueron Medfñá, del G. E. E. G., Burch, del Grober, y Martínez, del Ademar, pasaron a la fase final que se disputó el día 19, en Gerona. En las semifinales Lloveras venció a Martínez y Burch a Medfñá.

En la final Lloveras cobró ventaja en los primeros veintinueve que se adjudicó, pero en los siguientes, al no contrarrestar el juego del gerundense, se vió superado ligeramente, y llegó el empate a dos. En el decisivo, la lucha continuó muy igualada, sin poder prever qué jugador se llevaría la victoria. A las postrimerías se llegó con empate a 19 tantos, pero sirviendo Oller se anotó los dos que habrían de darle el Campeonato.

COCINAS  
a Gas-Leña-Carbón.

ESTUFAS

a Petróleo-Leña.

SALAMANDRAS  
a CARBÓN.

MÁQUINAS LAVAR

«Brú», «Pingüino», etc.

LAVA SUELOS «EXIN»

(Los más perfectos)

FERRETERIA

COROMINAS

Rutlla, 7 \* Tel. 1134

FIGUERAS

Despacho Central

y

AGENCIA OFICIAL

de la Red Nacional

de los

Ferrocarriles Españoles

con

Servicio de domicilio

PUERTA A PUERTA

CONCESIONARIO:

PEDRO NAVET

Caamaño, 20 - Tel. 1012

FIGUERAS





# La afición nace temprana

## Club Deportivo Figuerense

**Día 2 de Mayo:**  
Figuerense, 4  
La Escala, 2

Saltó al terreno de juego el Figuerense, con 10 jugadores al no comparecer Vergés.

Desde el primer instante de iniciado el encuentro se vió claramente que nuestro representativo se haría con el partido. La falta de un elemento en el equipo fué muy bien asimilada, duplicándose sus componentes por la tal circunstancia.

Todos rayaron a gran altura ante un contrario bastante duro y con veteranía en sus filas. Marcaron Rovira (2), Sardá y Moral.

Equipo: Navarrete; Pujolá, Soler, Blánquez; Comamala I, Comamala III; Moreno, Moral Sardá y Rovira.

**Día 18 Mayo:** Flassá, 5 — Figuerense, 4

Nuevamente saltó al terreno de juego nuestro representativo con 10 jugadores. Esta vez fué Blánquez y ello motivó la pérdida de los puntos en litigio.

Muy bien se defendió la delantera, en especial Moral y Rovira, que hicieron un gran partido. La defensa no estuvo, quizás debido a la falta de un titular, a la altura de otros encuentros. El equipo contrario hizo un buen encuentro, jugando bien y noblemente, cosa que no se vé con frecuencia por estos campos.

Marcaron Sardá, Moral (2) y Moreno,

Equipo: Cortada; Pujolá, Soler, Comamala III; Comamala I, Verger; Moral, Rovira, Sardá y Moreno.

**Día 26 Mayo:** La Escala, 0 — Figuerense, 2

Mucha voluntad puso el Figuerense para poder hacerse con los puntos, ya que durante casi todo el encuentro fué una caza del contrario por parte de La Escala. No supo el árbitro atajar este violento juego y así transcurrió el mismo ante tal pasividad arbitral.

Marcó los dos goles del encuentro el figue-

## Juventud Deportiva



La lluvia, ha motivado la suspensión de los partidos que tenía que celebrar el Juvenil representativo de la U. D. Figueras, durante el corriente mes.

Por el mismo motivo, los preliminares anunciados durante los días 3, 9 y 30 de Mayo, no pudieron celebrarse.

SASTRERÍA - CONFECCIONES

# GOU

Perelada, n.º 28 — Teléfono 1754  
FIGUERAS

rense Sardá.— Equipo: Cortada; Pujolá, Soler, Comamala III; Verger, Comamala I, Moral, Morales, Sardá, Vallés y Moreno.

## Cobega, S. A.

Concesionarios  
de



# COCA-COLA





Se ha terminado ya el Campeonato de III División Nacional, y por lo que se refiere a la clasificación de nuestra Entidad no podemos decir que haya sido brillante; hemos de dejarla solamente en discreta, habiendo conseguido mantenernos en Categoría Nacional, máxima aspiración al iniciarse la temporada.

Consiguió el título de Campeón el Olot, que se vislumbró como serio aspirante desde mediada la competición. Sus cuatro puntos de ventaja sobre el segundo clasificado, el Mercantíll, dan clara idea de su superioridad. Ambos participarán en la Fase de ascenso a II División. Nuestra sincera felicitación a los olotenses por su excelente campaña.

Veamos lo sucedido en los partidos de este último mes; en la jornada del 1 de Mayo nuestra «Unió» venció en el campo del colista, Santa Eulalla, en tanto el Sallent lo hacía en el del líder Olot. Entablaron el Manlleu en Reus y el San Celoni en Calella.

En el primer domingo del mes venció el Igualada en Sallent y el Olot en San Celoni, mientras que el Agut y Gramanet consiguieron sendos empates en Molins de Rey y Villafranca.

La tercera jornada nos dió cuatro victorias en campo contrario: las del Mercantíll en Gavá, Samboyano en Santa Eulalla, Villafranca en Seo de Urgel y Sallent en San Celoni.

Tan solo empates en campo contrario nos depararon las dos últimas jornadas. La penúltima vió tres; los del Gramanet en nuestra ciudad, del Seo de Urgel en Molins de Re y y el del Calella en el feudo del Iberia, en tanto que

la postrera sólo nos brindó el del Iberia en Olot, merced al cual se escapan los barceloneses de los fatídicos seis últimos lugares condenados al descenso.

Cinco equipos han obtenido en este «esprint» final los máximos positivos, dos, y son los siguientes equipos: Mercantíll, que con ellos se adjudica el segundo

lugar, Gramanet, Igualada, Samboyano y Sallent. Han sumado uno Manlleu, Villafranca, Agut y nuestro titular, por lo que todos los citados han avanzado algo en la clasificación.

Con saldo negativo figuran el definitivo colista Santa Eulalla, con cuatro, el San Celoni, con tres, por lo que ha descendido tres lugares de la clasificación, Molins de Rey y Gavá, que se ablsman en los lugares de descenso, por sus dos negativos; y con uno tenemos al Olot, al que nada influye, Reus, que pierde un lugar, y Seo de Urgel, que a pesar de este negativo avanza dos puestos, los perdidos por Molins de Rey y Gavá.

Como hemos dicho en nuestro primer párrafo, la U. D. Figueras continuará militando en la próxima temporada, en categoría nacional. Según se vislumbró en reciente reunión habida en la sede federativa, descenderán a categoría regional posiblemente los seis últimos clasificados del VII grupo.

Lo que no podemos comunicar aún en concreto es como quedarán formados los dos grupos catalanes. En la citada reunión se dijo que los últimos clasificados del grupo VI pasarían al VII, pero que de éstos no ascendería ninguno a aquél; pero recientes rumores informan que Olot y Mercantíll, si no consiguen el ascenso a Segunda, pasarán al grupo anterior. También hay varios clubs, los del grupo VII, que han solicitado un reajuste geográfico de ambos grupos. En nuestro próximo comentario procuraremos dar a conocer cuanto se sepa sobre el particular.



**TRANSPORTES  
PADROSA**

SERVICIOS INTERNACIONALES  
TAXIS Y OMNIBUS DE ALQUILER

Doctor Burgas, 12                      FIGUERAS  
Teléfonos, 1515 y 1406

**CHAMPAN**

**Gomá**

digno de la mejor mesa

Depositarario: **Pedro Miquel**



# Un balón de válvula...

(Viene de la última página.)

zaban otra vez a los pies de aquellos energúmenos.

—Eran los saques de banda.

—Pues yo tenía un concepto más musical de la banda.

—Eso le honra. ¿Y qué pasó después?

—Que no volví a jugar en Primera División.

—¿Pasó usted a tercera?

—No, señor, a coche-cama, porque estuve durmiendo en la estantería hasta que me sacaron un jueves contra un equipo de birra.

—Sería de barrio.

—De birra, porque entré siete veces hasta la red sin que me saludara el portero. Y eso es una desconsideración. Los balones somos los principales intérpretes de la fiesta. Sin nosotros no habría partidos, ni quinielas de catorce aciertos, ni entradas de treinta duros, ni nada.

—Nadle discute su valor.

—No lo discuten pero lo regatean.

—Eso es el juego.

—¡Eso es de chalanes, créame! Bueno, continúa: Cuando ya iba poniéndome un poco blando de estar en activo, me sacaron en un partido de aficionados.

—Esos le tratarían con más consideración.

—Sí; porque muchas de las patadas que me dirigen a mí, iban a parar a los tobillos del delantero centro. Pero fallaban tanto, que a veces me sacudían a mí.

—Veo que ha pasado Vd. por muchas categorías.

—Por lo menos he rebotado en todas pero aún no sabe Vd. lo mejor: que cuando he llegado a viejo, cuando ya no me pide el cuero jaleo, porque tengo bien sentadas las costuras, me sacan todos los días a entrenarme. Los hombres son así de ingratos.

—Perdone Vd., pero el entrenamiento vigoriza; pone los músculos a punto, rejuvenece.

—Eso es una tontería, y perdone la manera de señalar. Yo cuanto más salgo al entrenamiento, más pachuchó estoy. Los balones no somos como los hombres.

—Afortunadamente, los hombres son más esbeltos.

—Y más miserables, porque aun no sabe Vd. la jubilación que me espera.

—En efecto, lo ignoro. Ha tenido uno tan pocas ocasiones de charlar con balones jubilados. ¿No tienen algún seguro social?

—Mire, señor; lo único seguro es que terminaré en un asilo.

—No se lamente; en medio de todo...

—¡En medio de todos!, dirá Vd. Porque el asilo es de niños huérfanos, que también juegan al fútbol. Y como los balones los regala mi club, me zurren la badana hasta dejarme

sin allentos. Sin pensar que no soy un balón cualquiera; ¡que soy de válvula!

—Sí, ya estoy enterado. Me gustaría poder hacer algo por Vd.

—No se moleste. Ya está uno acostumbrado a que le pisoteen.

—Sin embargo, reconózcame como un amigo.

—Los hombres no pueden ser mis amigos.

—Entonces reconózcame simplemente. Maquinablemente le alargué mi tarjeta.

—Periodista tenía que ser.

Y con un gesto olímpico, tocó hierro.

● **Entrado ya en máquina el presente número y habiendo anunciado el Presidente de la Entidad su intención de presentar la dimisión, cúmplenos anunciar a nuestros asociados que la JUNTA GENERAL convocada para el 14 de Junio tendrá carácter ORDINARIO Y EXTRAORDINARIO, quedando suprimido el tema «Elección de cargos vacantes de la Junta Directiva» y adicionado en los asuntos siguientes: «Dimisión del Presidente y Junta Directiva y Elección de nuevo\*Presidente y Junta Directiva.»**

**Lo que nos complacemos en anunciar a nuestros asociados para su debido conocimiento.**

En este BOLETÍN colaboran: Cortada, Escuadra, Noguera, Padilla, Prada y Puntonet. — Dibujos, diseños e impresión, Hijos de J. Serra

**Cobega, S. A.**

**Concesionarios  
de**



**COCA-COLA**



# Un balón de válvula nos cuenta su vida

Por Carlos Alcazar

Hace unos días las tareas radiofónicas nos llevaron al Estadio Metropolitano. No siempre nos iba a llevar una camioneta amarilla. Teníamos que grabar un reportaje con cierto señor que acudía habitualmente al Estadio ya quien no vimos porque, al parecer, se le olvidaba acudir mucho más habitualmente. Un poco molestos, nos quejamos a Santiago, el sufrido conservador del material deportivo del Atlético.

—Lo más grave—le dijimos—es haber traído a los técnicos de grabación ¿A quién hago yo ahora la entrevista?

—A los técnicos. Es lo que hacen muchos periodistas—opinó Santiago.

—Es que una vez inventada la W-M y los descansos con cámaras de oxígeno, ¿qué pueden interesar los técnicos?—exclamé dando pataditas en el césped.

—Entonces hágale una «interviú» al balón—aconsejó Santiago, que con la costumbre de reparar botas y equipos, cree que todo tiene arreglo.



Claro que como a uno no le gusta perder el tiempo más que viendo comedias musicales, aceptamos la idea.

—¿Podría presentarme un balón con cierta historia?

—Con mucho gusto. Aquí tiene Vd. a éste que estuve a punto de ser internacional.

El balón aludido, que ocupaba el piso segundo de una espaciosa anaquelera con vistas a la Sierra, sonrió con amargura de collista.

—En efecto, puede ser internacional y hasta olimpico, porque al salir de la fábrica yo era un balón «de cine», con una piel color limón que daban ganas de comerme.

—Según los gustos. Yo prefiero la naranja.

—Porque usted no será jugador suplente, que son los que tienen hambre de balón.

—Yo sólo tengo hambre de langosta.

—Como le decía yo, era un balón tan completo, que dieron segura mi actuación contra Irlanda.

—¿Y no ocurrió así?

—No, señor; nunca faltan pantalaguados. A mi lado había otros con más influencia que fueron destinados a la Federación. Y no me lo explico porque tenía una cara de salmón que daba pena.

—No le extrañe; el salmón se adapta mucho al bote.

—¡No intente ser gracioso! La postergación me produjo un tremendo desconsuelo. Me quitó las ganas de hacer nada.

—Supongo que le desinflaría.

—¡Eso nunca, caballero; yo era un balón de válvula por eso conservé la suficiente gallardía para que me enviasen al Atlético de Madrid. Aquello me llenó de orgullo.

—Vamos que le hinchó un poco.

—Ya le he dicho que era de válvula, y no me interrumpa. Al fin, empezaba mi vida en un Primera División que había sido varias veces campeón de Liga.

—¿Y debutó?

—Debuté, o dicho en castizo debuté «de buten», porque empecé mi carrera deportiva contra el Atlético de Bilbao, ese que pasa apuros en la Liga y luego es campeón de Copa. Yo estaba que no cabía dentro de mí.

—Expuesto a estallar...

—Imposible. Le he repetido que yo soy de válvula.

—¿Y lo pasó usted bien en ese partido?

—Pues no. El partido fué muy difícil y allí no lo pasaba bien nadie. Me mandaban a las nubes por cualquier motivo. El curso de piloto me puso furioso. ¿Aquellos eran jugadores de categoría?

—Por lo menos eran de altura. Comprendo que le indignase la conducta de unos elementos que cobraban más que usted.

—¡Alto, amigo! Más que yo no cobraba nada, porque en cuanto aterrizaba me daban puntapiés hasta en el cuero cabelludo.

—Acabaría usted rendido.

—Y molesto. Imagínese si a usted le trataran a patadas. Tan sólo el portero tenía buen corazón y me cogía con las manos cuando los otros se equivocaban y me tiraban por bajo. Además me engañaron miserablemente. Me hacían creer que saltarían una raya blanca para marcharse a casa conmigo y luego me lan-

(Termina en la pág. anterior)

Solo una **CLÚA** puede ser...

**Velomotor Gorrión I**  
Motocicletas

DISTRIBUIDOR:

**JOAQUIN BALLART**

c/. Muntaner, 5—Tel. 1544

**FIGUERAS**

por  
SU  
◆ acabado  
◆ potencia  
◆ seguridad





*Recomendado por su buena mesa*

RESTAURANTE

*Durán*



LOS LIMITES \* Teléfono n.º 1 \* LE PERTHUS





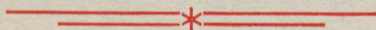
*Prestigia  
de Suiza*

# WIKING

RELOJ DE ALTA PRECISIÓN Y CALIDAD

**AUTOMÁTICO \* 25 RUBIES**

Antichoque - Antimagnético - Cuerda irrompible



Todas sus piezas son intercambiables y repuestas  
gratuitamente en caso de avería



CONCESIONARIO OFICIAL

*Fajeria \* LLOBET \* Relojeria*

c/. Gerona, 15

**FIGUERAS**

Teléfono 2021